



RECENSEMENT

de la population 2014



AVIZ INFORMATIV

RECENSĂMÂNTUL - FIECARE DINTRE NOI IESE BINE LA NUMĂRĂTOARE.

Recensământul populației permite cunoașterea populației Franței și a comunelor sale.

Rezultatele sale conferă claritate deciziilor puterilor publice în materie de echipamente colective (școli, spitale etc.).

Ele ajută, de asemenea, experții să evalueze mai bine parcul de locuințe, întreprinderile să cunoască mai bine forța de muncă disponibilă, asociațiile să răspundă mai bine nevoilor populației.

Anul acesta, sunteți recenzat(ă). Răspunsul dvs. va permite actualizarea datelor disponibile.

Veți găsi în acest aviz indicațiile de participare la ancheta de recensământ al populației din anul 2014.

Vă mulțumim pentru participare.

Răspunsurile mele sunt strict confidențiale.

Recensământul respectă procedurile aprobate de Comisia națională a informaticii și libertăților (Cnil).

- Numai Insee este abilitat să exploateze chestionarele.
- Toate statisticile produse sunt anonime.
- Toate persoanele care au acces la chestionare, între care agenții recenzori și personalul primăriei, sunt obligați la secretul profesional.
- Informațiile culese nu pot atrage niciun control administrativ sau fiscal. Ele nu sunt în niciun caz divulgate unui alt organism.

Comuna mea și Insee desfășoară împreună această operațiune.

Recensământul ține de răspunderea Statului. Comunele pregătesc și efectuează anchetele de recensământ. Insee organizează și controlează colectarea, culege informațiile, exploatează chestionarele și transmite rezultatele.

Pentru ca rezultatele recensământului să fie de calitate, este indispensabil ca fiecare persoană anchetată să își completeze chestionarele. **Participarea la recensământ este un act civic. Conform prevederilor legii din 7 iunie 1951 modificată, este de asemenea o obligație.**

De ce sunt recenzat(ă) anul acesta?

Locuiți într-o comună cu mai puțin de 10 000 de locuitori: aceste comune efectuează o anchetă de recensământ exhaustivă o dată la 5 ani. Ancheta de recensământ se va desfășura în perioada **joi, 16/01 - sâmbătă, 15/02/2014**.

Locuiți într-o comună cu 10 000 de locuitori sau mai mult: aceste comune efectuează în fiecare an o anchetă pe un eșantion din populația lor. Adresa dvs. face parte din eșantionul alcătuit pentru ancheta de recensământ din acest an. Ancheta de recensământ se va desfășura în toate comunele în perioada **joi, 16/01 - sâmbătă, 22/02/2014**.

Unde trebuie să particip la recensământ?

Trebuie să participați la recensământ la reședința dvs. principală, adică cea unde petreceți mai mult de șase luni din an.

Dacă agentul recenzor vă contactează la reședința dvs. secundară, completați numai fișa de locuință.

De ce trebuie să răspund la întrebări atât de precise?

Informațiile extrase din răspunsurile tuturor persoanelor recenzate contribuie la luarea de decizii în mai multe domenii.

Câteva exemple de utilizare a răspunsurilor:

- **Întrebarea privind adresa locului de muncă**

--> se calculează distanța și timpul de transport al populației între domiciliu și locul de muncă, pentru a determina ce mijloace de transport trebuie dezvoltate.

- **Întrebarea privind numele și activitatea angajatorului**

--> se determină precis activitatea dvs. profesională, ceea ce servește în numeroase studii privind ocuparea forței de muncă.

- **Întrebările privind confortul locuinței**

--> se pregătesc politici de renovare de cartier.

Răspunsurile dvs. individuale nu sunt în niciun caz divulgate unui alt organism.

Recensământul populației și eu

1. Un agent recenzor recrutat de primăria mea vine la domiciliul meu.

Îl recunosc datorită cărții în trei culori cu fotografie, cu semnătura primarului. Acesta îmi oferă chestionarele pentru recensământ:

- o fișă de locuință pentru casa mea;
- un buletin individual pentru fiecare persoană care locuiește la domiciliul meu, indiferent de vârstă.

2. Citesc și completez documentele care mi-au fost oferite.

Agentul recenzor mă ajută să le completez, dacă doresc. Pot, de asemenea, să fiu asistat(ă) de un vorbitor al limbii mele.

3. La întâlnirea stabilită, agentul recenzor vine să le recupereze.

Dacă lipsesc deseori de la domiciliu, pot:

- să las chestionarele completate, în plic, unei persoane care le va oferi agentului recenzor;
- să returnez chestionarele direct, în plic, la primăria mea sau la direcția regională Insee din regiunea mea. Agentul recenzor îmi va putea oferi un plic în acest scop.

La sfârșitul anchetei, primăria trimite toate documentele colectate către Insee.

Pentru a completa chestionarele mele :

- Scriu cu pix negru sau albastru.
- Nu folosesc nici creion, nici pastă corectoare.
- Scriu foarte citeț.
SAINT - MALO
- Bifez căsuța care corespunde **X**
- Notez o cifră în fiecare căsuță **0 4**
- Nu tai celelalte căsuțe, chiar dacă întrebarea nu se potrivește în cazul meu.
- Nu îndoiesc chestionarele.

Doresc să aflu mai multe

Agentul recenzor și primăria mea sunt acolo pentru a-mi răspunde la întrebări.

Pot de asemenea să consult site-ul [www. le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr).